



ELIANA WEISS NAVARRO

Professional Multilingual Translator

TARGET/SOURCE LANGUAGES

GER, SPA, ENG, POR, ITA, FRA (ANY PAIR)

RATES

Translation: minimum of EUR 0.07/word

Proofreading: minimum of EUR 0.04/word

AVAILABILITY

About 5.000 words a day

EDUCATION

ENGLISH, GERMAN AND SPANISH PROFICIENCIES by

University of Michigan, USA – Master Level

Universidad de Salamanca, Madrid, Spain – Superior Level

Hochvolksschule von München, GE – DaF

1994 - Lifetime

English and Spanish - Mother tongue equivalent level

and German – Deutsch als Fremdsprache level

Master of Linguistics at UNISANTOS – Universidade de Santos

1993 - 1996

DEGREE: English Language

EMPLOYMENT HISTORY

Multilingual Translator for Translation Companies and Agencies

2007 - 2022

Supported many agencies by offering excellent translating services for steady flow of projects in different language pairs and terminologies, using effectively translation software to expedite projects delivery.

Multilingual Translator at Dixie Toga

2003 - 2008

As Company Translator responsible for all manuals and correspondence translations, including legal and technical subjects. Provided editing, translating and proofreading on daily tasks and duties as needed.

German, Portuguese and English Translator at Brazil Post

Translated brazilian news from PT to EN and GE weekly international issues

SKILLS

Multilanguage knowledge and skills in different languages and terminologies

Translation software (MS Office, QA and CAT tools)

REFERENCES

Available upon request

PROFILE

Highly skilled and experienced Translator with a strong background in translating a great variety of documents in English, Spanish, German, French, Portuguese and Italian. Bringing forth an excellent command these languages, and a track record of impeccable proofreading, editing, and translating. Adept in accurately assessing the context of material, and translating it in an understandable and appropriate way. Highly skilled in several subjects including Legal Terminology.

CONTACT

TELEPHONE:

55 (11) 98543-5696 Whatsapp

E-MAIL:

elianaweiss1@yahoo.com.br

LANGUAGES

Excellent command of
PORTUGUESE (native language),
ENGLISH (second language),
GERMAN (mother tongue),
FRENCH,
SPANISH, and
ITALIAN